



Bruxelles, den 1.12.2020  
COM(2019) 619 final/2

ANNEXES 1 to 16

#### CORRIGENDUM

This document corrects document COM(2019) 619 final of 28.11.2019.

Concerns the Danish language version.

The translations of the annexes V, VI and XIV have been inserted.

The text shall read as follows:

#### **BILAG**

til

#### **Forslag til EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING**

**om indførelse af en flerårig forvaltningsplan for almindelig tun i det østlige Atlanterhav og Middelhavet, om ændring af forordning (EF) nr. 1936/2001, forordning (EU) 2017/2107 og forordning (EU) 2019/833 og om ophævelse af forordning (EU) 2016/1627**

**DA**

**DA**

## BILAG I

### Særlige betingelser for de fiskerfartøjer, der fisker i henhold til artikel 18

- (1) Hver medlemsstat sikrer, at følgende kapacitetsbegrænsninger overholdes:
  - Det maksimale antal stangfartøjer og dørgefartøjer, der har tilladelse til at fiske aktivt efter almindelig tun, fastsættes til det antal fartøjer, der deltog i målrettet fiskeri efter almindelig tun i 2006.
  - Det maksimale antal ikkeindustrielle fartøjer, der har tilladelse til at fiske aktivt efter almindelig tun i Middelhavet, fastsættes til det antal fartøjer, der deltog i fiskeri efter almindelig tun i 2008.
  - Det maksimale antal fangstfartøjer, der har tilladelse til at fiske aktivt efter almindelig tun i Adriaterhavet, fastsættes til det antal fartøjer, der deltog i fiskeri efter almindelig tun i 2008. Hver medlemsstat tildeler individuelle kvoter til de pågældende fartøjer.
- (2) Hver medlemsstat kan tildele:
  - højst 7 % af dens kvote for almindelig tun til medlemsstatens stangfartøjer og dørgefartøjer. For Frankrig må højst 100 ton almindelig tun på mindst 6,4 kg eller 70 cm fra underkæbe til haledelingspunkt fanges af fartøjer med en længde overalt på under 17 meter, som fører Frankrigs flag, og som fisker i Biscayabugten
  - højst 2 % af dens kvote for almindelig tun til medlemsstatens kystnære, ikkeindustrialiserede fiskeri efter fersk fisk i Middelhavet.
- (3) Kroatien må tildele højst 7 % af dens kvote til medlemsstatens fangstfartøjer i Adriaterhavet med henblik på opdræt med en tolerancetærskel for individer af almindelig tun på mindst 6,4 kg eller 66 cm fra underkæbe til haledelingspunkt.
- (4) Medlemsstater, hvis stangfartøjer, langlinefartøjer, håndlinefartøjer og dørgefartøjer har tilladelse til at fiske efter almindelig tun i det østlige Atlanterhav og Middelhavet, fastsætter følgende halemærkningskrav:
  - Hver almindelig tun skal forsynes med et halemærke straks efter losning.
  - Hvert halemærke skal have et unikt identifikationsnummer, der skal angives i fangstdokumenterne for almindelig tun og anføres læseligt og på en ikke sletbar måde på alle pakninger indeholdende tun.

*BILAG II*  
**Logbogskrav**

**A. FANGSTFARTØJER**

**Minimumsspecifikationer for fiskerilogbøger:**

- (1) Logbogens sider skal være nummererede.
- (2) Logbogen skal føres hver dag (midnat) eller før ankomst i havn.
- (3) Logbogen skal føres ved inspektion på havet.
- (4) Logbogen skal altid indeholde én kopi af alle siderne.
- (5) Logbøger for det sidste års aktiviteter skal altid forefindes om bord.

**Der registreres som et minimum følgende standardoplysninger i fiskerilogbogen:**

- (1) Fartøjsførers navn og adresse.
- (2) Afsejlingsdato og -havn, ankomstdato og -havn.
- (3) Fartøjets navn, registreringsnummer, ICCAT-nummer, fartøjets internationale radiokaldesignal og IMO-nummer (hvis det foreligger).
- (4) Fiskeredskab:
  - (a) type (FAO-kode)
  - (b) dimensioner (f.eks. længde, maskestørrelse og antal kroge).
- (5) Aktiviteter til havs — mindst én linje pr. fangstrejsedag — med angivelse af:
  - (a) aktivitet (f.eks. fiskeri eller sejlad)
  - (b) position: nøjagtige daglige positioner (i grader og minutter) med angivelse af positionen for hvert fiskeri eller kl. 12 middag på dage, hvor der ikke fiskes
  - (c) fangstopgørelse, herunder:
    - FAO-kode
    - i rund vægt i kg pr. dag
    - antal fisk pr. dag.

For notfartøjer anføres disse data for hvert fiskeri, herunder også nulfangst.
- (6) Fartøjsførers underskrift.
- (7) Vægt bestemt ved: skøn, vejning om bord.
- (8) Vægten i logbogen skal angives omregnet til levende vægt, idet det skal oplyses, hvilke omregningskoefficienter der er anvendt ved beregningen.

**Der registreres som et minimum følgende oplysninger i logbogen ved landing eller omladning:**

- (1) Landingsdato og -havn/omladningsdato og -havn.
- (2) Produkter:
  - (a) art og FAO-præsentationskode

- (b) antal fisk eller kasser og mængde i kg.
- (3) Førerens eller fartøjsrepræsentantens underskrift.
- (4) Ved omladning: modtagerfartøjets navn, flag og ICCAT-nummer.

Der registreres som et minimum følgende oplysninger i logbogen ved overførsel til bur:

- (1) Dato, klokkeslæt og position (bredde- og længdegrad) for overførslen.
- (2) Produkter:
  - (a) art angivet med FAO-kode
  - (b) antal fisk og mængde i kg, der er overført til bure.
- (3) Bugserbådens navn, flag og ICCAT-nummer.
- (4) Navn på bestemmelsesakvakulturbruget og dets ICCAT-nummer.
- (5) I tilfælde af et fælles fiskeri skal fartøjsføreren foruden de oplysninger, der er nævnt i punkt 1-4, registrere følgende oplysninger i logbogen:
  - (a) for så vidt angår det fangstfartøj, der overfører fisk til bure:
    - fangstmængder taget om bord
    - fangstmængder modregnet i dets individuelle kvote
    - navnene på de øvrige fartøjer, der deltager i det fælles fiskeri
  - (b) for så vidt angår de øvrige fangstfartøjer, der deltager i samme fælles fiskeri, men som ikke deltager i overførslen af fisk:
    - navnene på disse fartøjer, deres internationale radiokaldesignal og ICCAT-nummer
    - at der ikke er taget fangster om bord eller overført fangster til bure
    - fangstmængder modregnet i deres individuelle kvoter
    - navn og ICCAT-nummer på det fangstfartøj, der er omhandlet i litra a).

## **B. BUGSERBÅDE**

- (1) Bugserbådsføreren skal i den daglige logbog registrere dato, klokkeslæt og position for overførslen, de overførte mængder (antal fisk og mængde i kg), burnummer og fangstfartøjets navn, flagstat og ICCAT-nummer, navnet på det eller de øvrige deltagende fartøjer og deres ICCAT-nummer, bestemmelsesakvakulturbruget og dets ICCAT-nummer og nummeret på ICCAT-overførselsopgørelsen.
- (2) Yderligere overførsler til hjælpefartøjer eller andre bugserbåde skal indberettes, idet der foruden de oplysninger, der er omhandlet i punkt 1, angives hjælpefartøjets eller bugserbådens navn, flag, ICCAT-nummer og nummeret på ICCAT-overførselsopgørelsen.
- (3) Den daglige logbog skal indeholde nærmere oplysninger om alle overførsler foretaget i fangstperioden. Den daglige logbog skal medføres om bord og altid være til rådighed for kontrol.

## **C. HJÆLPEFARTØJER**

- (1) Hjælpefartøjets fører skal i logbogen dagligt registrere fartøjets aktiviteter, herunder dato, klokkeslæt og positioner, mængder af almindelig tun taget om bord og navnet

på det fiskerfartøj, akvakulturbrug eller faststående tunfiskenet, som vedkommende arbejder sammen med.

- (2) Den daglige logbog skal indeholde nærmere oplysninger om alle de aktiviteter, der er udført i fangstperioden. Den daglige logbog skal medføres om bord og altid være til rådighed for kontrol.

#### **D. FABRIKSSKIBE**

- (1) Føreren af et fabriksskib skal i den daglige logbog registrere dato, klokkeslæt og position for de udførte aktiviteter og de omladede mængder samt antal og vægt af almindelig tun modtaget fra akvakulturbrug, faststående tunfiskenet eller fangstfartøjer alt efter tilfældet. Føreren skal også registrere disse akvakulturbrugs, faststående tunfiskenets eller fangstfartøjers navn og ICCAT-nummer.
- (2) Føreren af et fabriksskib skal dagligt føre logbog over forarbejdningen af fisk med angivelse af rund vægt og antal fisk, der er overført eller omladet, den anvendte omregningsfaktor samt vægt og mængde for hver præsentationsform.
- (3) Føreren af et fabriksskib skal udfærdige og ajourføre en stuveplan, som viser de enkelte arters og præsentationsformers placering om bord angivet i kg.
- (4) Den daglige logbog skal indeholde nærmere oplysninger om alle omladninger, der er udført i fangstperioden. Den daglige logbog, forarbejdningslogbogen, stuveplanen og de originale ICCAT-omladningsopgørelser skal medføres om bord og altid være til rådighed for kontrol.

*BILAG III*  
**Fangstopgørelsesformular**

<b>Fangstopgørelsesformular</b>												
<b>Flag</b>	<b>ICCA T-nummer</b>	<b>Fartøjets navn</b>	<b>Startdato for fangstopgørelse</b>	<b>Slutdato for fangstopgørelse</b>	<b>Opgørelsesperiode (d)</b>	<b>Fangst dato</b>	<b>Fangststed</b>		<b>Fangst</b>			<b>Tildevægt ved et fælles fiskeri (kg)</b>
							<b>Breddegrad</b>	<b>Længdegrad</b>	<b>Vægt (kg)</b>	<b>Antal fisk</b>	<b>Gennemsnitsvægt (kg)</b>	

*BILAG IV*

**Formular til ansøgning om tilladelse til at deltage i et fælles fiskeri**

Fælles fiskeri								
Flagstat	Fartøjets navn	ICCAT-nummer	Fiskeriets varighed	Operatørernes identitet	Fartøjets individuelle kvote	Fordelingsnøgle pr. fartøj	Destinationsopfednings- og opdrætsbrug	
							CPC	ICCAT-nummer

Dato ...

Flagstatsattestering: ...

## BILAG V ICCAT-omladningsopgørelse

Dokument nr. \_\_\_\_\_

<b>Transportskib</b>  Fartøjets navn og radiokaldesignal:  Flag:  Flagstatens tilladelsesnummer:  Nationalt registreringsnummer:  ICCAT-registernummer:  IMO-nummer:	<b>Fiskerfartøj</b>  Fartøjets navn og radiokaldesignal:  Flag:  Flagstatens tilladelsesnummer:  Nationalt registreringsnummer:  ICCAT-registernummer:  Eksternt identifikationsnummer:  Sidenummer i fiskerilogbog	<b>Endeligt bestemmelsessted:</b>  Havn:  Land:  Stat:
--	---	--

Dag	Måned	Klokkeslet	År	2_0_ _ _	Fiskerfartøjsførerens navn:	Transportskibsførerens navn:
Afsejling	_ _	_ _	_ _	fra:  _ _ _		
Ankomst	_ _	_ _	_ _	til:  _ _ _	Underskrift:	Underskrift:
Omladning	_ _	_ _	_ _	_ _ _		

Ved omladning angives vægt i kg eller anvendt enhed (f.eks. kasse, kurv) og enhedens ladede vægt i kg: |\_|\_| kg.

### OMLADNINGSTED

Havn	Hav Bredde- grad	Længde- grad	Art	Antal enheder af fisk	Type vare levende	Type vare hel	Type vare renset	Type vare, hoved- skåret	Type vare, fileteret	Type vare	Yderligere omladninger
											Dato:  _ _ _ _  Sted/position:  _ _ _ _
											Den kontraherende parts tilladelsesnummer: Omladningsfartøjsførerens underskrift:
											Modtagerfartøjets navn: Flag: ICCAT-registernummer: IMO-nummer: Fartøjsførerens underskrift:
											Dato:  _ _ _ _  Sted/position:  _ _ _ _
											Den kontraherende parts tilladelsesnummer: Omladningsfartøjsførerens underskrift:
											Modtagerfartøjets navn: Flag: ICCAT-registernummer: IMO-nummer: Fartøjsførerens underskrift:

Forpligtelser i forbindelse med omladning:

1. Den originale omladningsopgørelse afleveres til modtagerfartøjet (fabriksskib/transportskib).
2. Kopien af omladningsopgørelsen opbevares om bord på det fangstfartøj eller af den operatør, hvis faststående tunfiskeknet har taget fangsterne.
3. Yderligere omladninger skal godkendes af den relevante CPC, som gav fartøjet tilladelse til at deltage i fiskeriet.
4. Den originale omladningsopgørelse opbevares om bord på modtagerfartøjet indtil ankomst til landingsstedet.
5. Alle fartøjer, som deltager i en omladning, skal registrere omladningen i logbogen.



**BILAG VI**  
**ICCAT-overførselsopgørelse**

Dokument nr.		ICCAT-overførselsopgørelse			
<b>1. OVERFØRSEL AF LEVENDE ALMINDELIG TUN TIL OPDRÆT</b>					
Fiskerfartøjets navn:	Det faststående tunfiskeknet navn:	Bugserbådens navn:	Navn på bestemmelsesakvakulturbrug:		
Kaldesignal:	ICCAT-registernummer:	Kaldesignal:	ICCAT-registernummer:		
Flag:		Flag:	BURNUMMER:		
Nummer på flagstatens overførselstilladelse:		ICCAT-registernummer:			
Eksternt identifikationsnummer:		Eksternt identifikationsnummer:			
Fiskerilogbogsnummer:					
Fælles fiskeri-nr.:					
<b>2. OPLYSNINGER OM OVERFØRSEL</b>					
Dato: __/__/____	Sted eller position:	Havn:	Breddegrad:	Længdegrad:	
Antal fisk:		Art:	Vægt:		
Varetype: <input type="checkbox"/> Levende <input type="checkbox"/> Hel <input type="checkbox"/> Renset <input type="checkbox"/> Andet (specificeres):					
Fiskerfartøjsførerens / tunfiskeknetoperatørens / akvakulturbrugers navn og underskrift:	Modtagerfartøjsførerens navn og underskrift (bugserbåd, fabrikksskib, transportskib):		Observatørens navn, ICCAT-nummer og underskrift:		
<b>3. YDERLIGERE OVERFØRSLER</b>					
Dato: __/__/____	Sted eller position:	Havn:	Breddegrad:	Længdegrad:	
Bugserbådens navn:	Kaldesignal:	Flag:	ICCAT-registernummer:		
Nummer på akvakulturbrugsstatens tilladelse:	Eksternt identifikationsnummer:	Modtagerfartøjsførerens navn og underskrift:			
Dato: __/__/____	Sted eller position:	Havn:	Breddegrad:	Længdegrad:	
Bugserbådens navn:	Kaldesignal:	Flag:	ICCAT-registernummer:		
Nummer på akvakulturbrugsstatens tilladelse:	Eksternt identifikationsnummer:	Modtagerfartøjsførerens navn og underskrift:			
Dato: __/__/____	Sted eller position:	Havn:	Breddegrad:	Længdegrad:	
Bugserbådens navn:	Kaldesignal:	Flag:	ICCAT-registernummer:		
Nummer på akvakulturbrugsstatens tilladelse:	Eksternt identifikationsnummer:	Modtagerfartøjsførerens navn og underskrift:			
<b>4. OPDELTE BURE</b>					
Donorburets nr.:	Kg:	Antal fisk:			
Donorbugserbådens navn:	Kaldesignal:	Flag:	ICCAT-registernummer:		
Modtagerburets nr.:	Kg:	Antal fisk:			
Modtagerbugserbådens navn:	Kaldesignal:	Flag:	ICCAT-registernummer:		
Modtagerburets nr.:	Kg:	Antal fisk:			
Modtagerbugserbådens navn:	Kaldesignal:	Flag:	ICCAT-registernummer:		
Modtagerburets nr.:	Kg:	Antal fisk:			
Modtagerbugserbådens navn:	Kaldesignal:	Flag:	ICCAT-registernummer:		

*BILAG VII*  
**Minimumsoplysninger til fiskeritilladelser<sup>1</sup>**

**A. IDENTIFIKATION**

- (1) ICCAT-registreringsnummer
- (2) Fiskerfartøjets navn
- (3) Havnekendingsnummer (bogstaver og tal)

**B. FISKERIBETINGELSER**

- (1) Udstedelsesdato
- (2) Gyldighedsperiode
- (3) Betingelser for tilladelsen, bl.a. vedrørende arter, områder, redskaber og andre betingelser, der følger af denne forordning og/eller national lovgivning.

		Fra ../..	Fra ../..	Fra ../..	Fra ../..	Fra ../..	Fra ../..
		Til ../..	Til ../..	Til ../..	Til ../..	Til ../..	Til ../..
Områder							
Art							
Fiskeredskaber							
Andre betingelser							

<sup>1</sup> Denne findes i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 404/2011 af 8. april 2011.

*BILAG VIII*  
**ICCAT's regionale observatørprogram**

**UDPEGNING AF REGIONALE ICCAT-OBSERVATØRER**

- (1) For at udføre deres opgaver skal de regionale ICCAT-observatører:
- (a) have tilstrækkelig erfaring til at kunne identificere fiskearter og fiskeredskaber
  - (b) have tilstrækkeligt kendskab til ICCAT's bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger, hvilket dokumenteres ved et bevis fra medlemsstaten baseret på ICCAT's retningslinjer for uddannelse
  - (c) være i stand til at observere og registrere korrekt
  - (d) have tilstrækkeligt kendskab til sproget i den flagstat eller stat, som det observerede fartøj eller akvakulturbrug henhører under.

**DE REGIONALE ICCAT-OBSERVATØRERS FORPLIGTELSER**

- (2) De regionale ICCAT-observatører:
- (a) skal have afsluttet den tekniske uddannelse, der kræves i henhold til ICCAT's retningslinjer
  - (b) skal være statsborgere i en af medlemsstaterne, men — hvis det er muligt — ikke i den stat, som akvakulturbruget eller det faststående tunfiske net hører under, eller i notfartøjets flagstat. Hvis der fra bure høstes almindelig tun, der sælges fersk, kan den regionale ICCAT-observatør, der overvåger høsten, være statsborger i den medlemsstat, der er ansvarlig for akvakulturbruget
  - (c) skal være i stand til at varetage de opgaver, der er fastsat i punkt 3
  - (d) skal være opført på ICCAT's liste over regionale ICCAT-observatører
  - (e) må ikke sideløbende have økonomiske interesser eller interesser af anden art i fiskeriet efter almindelig tun.

**DE REGIONALE OBSERVATØRERS OPGAVER**

- (3) De regionale ICCAT-observatørers opgaver går navnlig ud på følgende:
- (a) når det drejer sig om observatører om bord på notfartøjer, at kontrollere, at notfartøjerne overholder de relevante bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger, som ICCAT har vedtaget. De regionale observatører skal navnlig:
    - (1) i tilfælde hvor den regionale ICCAT-observatør observerer en aktivitet, der kan være ensbetydende med manglende overholdelse af ICCAT's henstillinger, straks sende disse oplysninger til det selskab, der skal gennemføre det regionale ICCAT-observatørprogram, som straks videreformidler oplysningerne til myndighederne i fangstfartøjets flagstat
    - (2) registrere og rapportere om det udførte fiskeri
    - (3) observere og anslå fangsterne og kontrollere oplysningerne i logbogen
    - (4) udfærdige en daglig rapport om notfartøjernes overførsler
    - (5) spotte og registrere fartøjer, der ser ud til at fiske i strid med ICCAT's bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger

- (6) registrere og rapportere om overførsler
  - (7) kontrollere fartøjets position, når det deltager i overførsel
  - (8) observere og anslå mængderne af overførte varer, bl.a. ved at gennemse videooptagelser
  - (9) kontrollere og registrere det pågældende fiskerfartøjs navn og ICCAT-nummer
  - (10) udføre videnskabeligt arbejde såsom at indsamle opgave II-data på begæring af ICCAT-Kommissionen efter direktiver fra SCRS
- (b) når det drejer sig om regionale ICCAT-observatører på akvakulturbrug og ved faststående tunfiskenet, at kontrollere, at disse overholder de relevante bevarelses-og forvaltningsforanstaltninger, som ICCAT har vedtaget. De regionale ICCAT-observatører skal navnlig:
- (1) kontrollere dataene i overførselsopgørelsen, meddelelsen om anbringelse i bur og BCD'et, herunder ved at gennemse videooptagelser
  - (2) bekræfte dataene i overførselsopgørelsen, meddelelsen om anbringelse i bur og BCD'erne
  - (3) udfærdige en daglig rapport om akvakulturbrugenes og de faststående tunfiskenets overførsler
  - (4) først kontrassegnere overførselsopgørelsen, meddelelsen om anbringelse i bur og BCD'erne, når de er enige i, at oplysningerne i disse dokumenter er i overensstemmelse med deres observationer og den videooptagelse, der skal foreligge i henhold til artikel 41, stk. 1, og artikel 42, stk. 1
  - (5) udføre videnskabeligt arbejde såsom at indsamle prøver på begæring af Kommissionen efter instrukser fra SCRS
  - (6) registrere og kontrollere ethvert mærke, herunder naturlige mærker, og meddele eventuelle tegn på, at der for nylig er fjernet mærker
- (c) udfærdige almindelige rapporter med oplysninger, der er indsamlet i henhold til dette punkt, og give fartøjsføreren og akvakulturbrugeren mulighed for at indføre relevante oplysninger deri
- (d) forelægge sekretariatet den almindelige rapport omhandlet i litra c) senest 20 dage efter observationsperiodens udløb
- (e) udøve andre funktioner, som ICCAT-Kommissionen har fastsat.
- (4) De regionale ICCAT-observatører skal behandle alle oplysninger om notfartøjers fiskeri og om notfartøjers og akvakulturbrugs overførsler fortroligt og acceptere dette krav skriftligt som betingelse for at blive udpeget som regional ICCAT-observatør.
  - (5) De regionale ICCAT-observatører skal overholde de love og bestemmelser, der gælder i den flagstat eller stat, under hvis jurisdiktion det fartøj eller det akvakulturbrug, som den regionale ICCAT-observatør er udpeget til, hører.
  - (6) De regionale ICCAT-observatører skal respektere hierarkiet og de generelle adfældsregler, som gælder for fartøjets besætning og akvakulturbrugets personale, forudsat at disse regler hverken griber ind i ICCAT-observatørernes forpligtelser i henhold til dette program eller de forpligtelser, som fartøjets besætning og akvakulturbrugets personale har, jf. dette bilags punkt 7 og artikel 38.

## **FLAGMEDLEMSSTATERNES FORPLIGTELSE OVER FOR DE REGIONALE ICCAT-OBSERVATØRER**

- (7) Medlemsstater, der er ansvarlige for notfartøjer, akvakulturbrug eller faststående tunfiskenet, skal sikre, at de regionale ICCAT-observatører:
- (a) frit kan henvende sig til fartøjets besætning og akvakulturbrugets og de faststående tunfiskenets personale og gives adgang til redskaber, bure og udstyr
  - (b) på anmodning gives adgang til følgende udstyr, hvis det findes på det fartøj, som de er udpeget til at observere, så de lettere kan udføre de opgaver, der er fastsat i dette bilags punkt 3:
    - (1) satellitbaseret navigationsudstyr
    - (2) radarbilledskærme, når de er i brug
    - (3) elektroniske kommunikationsmidler
  - (c) får kost og logi og adgang til ordentlige sanitære faciliteter, idet standarden skal være den samme som for officerer
  - (d) får tilstrækkelig plads på broen eller i styrehuset til kontorarbejde og en plads på dækket, der gør det muligt for dem at udføre deres observationsopgaver.

## **UDGIFTER TIL ICCAT's REGIONALE OBSERVATØRPROGRAM**

- (8) De enkelte akvakulturbrugere eller notfartøjsejere afholder alle udgifter, der er forbundet med gennemførelsen af ICCAT-observatørprogrammet.

## *BILAG IX*

### **ICCAT-ordningen for fælles international inspektion**

ICCAT vedtog følgende på sit fjerde ordinære møde (Madrid, november 1975) og på sit årlige møde i Marrakesh i 2008:

I henhold til artikel IX, stk. 3, i konventionen henstiller ICCAT-Kommissionen til, at der vedtages følgende foranstaltninger for international kontrol uden for farvande under national jurisdiktion for at sikre anvendelsen af konventionen og de foranstaltninger, der er vedtaget i henhold til den:

#### **I. ALVORLIGE OVERTRÆDELSER**

- (1) Ved anvendelsen af disse procedurer betragtes følgende overtrædelser af de bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger, som ICCAT-Kommissionen har vedtaget, som alvorlige overtrædelser:
  - (a) at fiske uden en licens eller tilladelse udstedt af flag-CPC'en
  - (b) at undlade at foretage behørig registrering af fangster og fangstrelaterede data i overensstemmelse med ICCAT-Kommissionens rapporteringskrav eller at foretage betydelig fejlrapportering af fangster og/eller fangstrelaterede data
  - (c) fiskeri i et lukket område
  - (d) fiskeri i en forbudsperiode
  - (e) forsætlig fangst eller opbevaring af arter i strid med bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger, som ICCAT har vedtaget
  - (f) markant at overtræde fangstbegrænsninger eller kvoter, der gælder ifølge ICCAT's bestemmelser
  - (g) anvendelse af forbudte fiskeredskaber
  - (h) forfalskning eller forsætlig tilsløring af fiskerfartøjets mærkning, identitet eller registrering
  - (i) at tilsløre, forfalske eller tilintetgøre bevismateriale, der vedrører undersøgelse af en overtrædelse
  - (j) at begå flere overtrædelser, der tilsammen udgør en alvorlig tilsidesættelse af foranstaltninger, som gælder i henhold til ICCAT
  - (k) overfald, modarbejdelse, intimidering, genering eller unødigt forstyrrelse eller forsinkelse af en autoriseret kontrollør eller observatør eller udsættelse af vedkommende for sexchikane
  - (l) forsætligt manipulation med eller frakobling af FOS'et
  - (m) at begå andre overtrædelser, som ICCAT måtte specificere, når de er optaget og udsendt i en revideret udgave af disse procedurer
  - (n) at fiske med bistand fra opsporingsluftfartøjer
  - (o) at gribe forstyrrende ind i det satellitbaserede fartøjsovervågningssystem og/eller at fiske uden FOS
  - (p) at foretage overførsel uden overførselsopgørelse
  - (q) omladning til havs.

- (2) Observerer de autoriserede kontrollører ved bording og inspektion af et fiskerfartøj en aktivitet eller tilstand, der må betragtes som en alvorlig overtrædelse, jf. punkt 1, underretter myndighederne i inspektionsfartøjernes flagstat straks myndighederne i fiskerfartøjets flagstat direkte og gennem ICCAT's sekretariat. I sådanne situationer underretter kontrolløren ligeledes eventuelle inspektionsfartøjer fra fiskerfartøjets flagstat, som vides at være i nærheden.
- (3) ICCAT-kontrolløren registrerer i fiskerfartøjets logbog de foretagne inspektioner og eventuelle overtrædelser.
- (4) Flagmedlemsstaten sikrer, at det pågældende fiskerfartøj efter den inspektion, der er nævnt i punkt 2, indstiller alt fiskeri. Flagmedlemsstaten skal beordre fiskerfartøjet til inden for 72 timer at sejle til den havn, som den har udpeget, hvor der skal indledes en undersøgelse.
- (5) Beordres fartøjet ikke til at anløbe havn, skal flagmedlemsstaten rettidigt fremlægge en behørig begrundelse for Europa-Kommissionen, der sender disse oplysninger til ICCAT's sekretariat, som på begæring videregiver dem til de øvrige kontraherende parter.

## **II. GENNEMFØRELSE AF INSPEKTIONER**

- (6) Inspektioner gennemføres af kontrollører, der er udpeget af de kontraherende parter. De respektive stater meddeler ICCAT-Kommissionen navnene på de offentlige organer og kontrollører, der er bemyndiget og udpeget til at gennemføre inspektioner.
- (7) Skibe, der udfører internationale bordings- og inspektionsopgaver i overensstemmelse med dette bilag, fører et særligt flag eller en særlig vimpel, der er godkendt af ICCAT-Kommissionen og tildelt af ICCAT's sekretariat. Navnene på de skibe, der anvendes i dette øjemed, meddeles til ICCAT's sekretariat i så god tid som praktisk muligt inden påbegyndelsen af inspektionsopgaverne. ICCAT's sekretariat stiller oplysninger om de udpegede inspektionsfartøjer til rådighed for alle CPC'er, bl.a. ved at lægge oplysningerne på sit passwordbeskyttede websted.
- (8) Hver kontrollør skal være i besiddelse af et passende ID-kort udstedt af flagstatens myndigheder i det format, der er vist i dette bilags punkt 21.
- (9) Med forbehold af de foranstaltninger, der aftales i henhold til punkt 16, skal et fartøj, der fører en kontraherende parts flag, og som fisker efter tun eller tunlignende fisk i konventionsområdet uden for farvande henhørende under den pågældende parts nationale jurisdiktion, standse, når et fartøj, der fører ICCAT's vimpel som beskrevet i punkt 7 og har en kontrollør om bord, sender det relevante signal i den internationale signalkode til det, medmindre det er i gang med at fiske, idet det i så fald skal standse, straks når det er færdigt med det pågældende fiskeri. Fartøjsføreren giver inspektionsholdet som omhandlet i punkt 10 lov til at borde og stiller en lejder til rådighed. Fartøjsføreren skal gøre det muligt for inspektionsholdet at undersøge udstyr, fangster, redskaber og alle relevante dokumenter i det omfang, kontrolløren skønner det nødvendigt for at kontrollere, om ICCAT-Kommissionens henstillinger gældende for det pågældende fartøjs flagstat er overholdt. Kontrolløren kan desuden udbede sig forklaringer i det omfang, det er nødvendigt.
- (10) Inspektionsfartøjets befalingshavende bestemmer størrelsen af inspektionsholdet under hensyntagen til de relevante omstændigheder. Inspektionsholdet skal være så

lille som muligt, men dog kunne udføre de opgaver, der er fastsat i dette bilag, på en sikker og forsvarlig måde.

- (11) Ved bording af fartøjet skal kontrolløren fremvise det ID-kort, der er beskrevet i punkt 8. Kontrolløren efterlever almindeligt anerkendte internationale regler, procedurer og praksisser vedrørende sikkerheden om bord på det fartøj, der skal inspiceres, og besætningens sikkerhed, og sørger for mindst muligt at forstyrre fiskeriet eller stuvningen af varerne, hvis dette er praktisk muligt, og undgår aktiviteter, der går ud over kvaliteten af fangsten om bord.

Kontrolløren begrænser sine undersøgelser til udelukkende at fastslå, om ICCAT-Kommissionens henstillinger, der gælder for det pågældende fartøjs flagstat, er fulgt. Kontrolløren kan i nødvendigt omfang anmode fiskerfartøjsføreren om at bistå sig i udførelsen af inspektionen. Kontrolløren udarbejder en inspektionsrapport i et format godkendt af ICCAT-Kommissionen. Kontrolløren underskriver rapporten i nærværelse af fartøjsføreren, som har ret til at tilføje eller få tilføjet eventuelle relevante bemærkninger, som skal underskrives af fartøjsføreren.

- (12) Der udleveres en kopi af rapporten til fartøjsføreren og til inspektionsholdets myndigheder, som så sender en kopi til de relevante myndigheder i fartøjets flagstat og til ICCAT-Kommissionen. Konstateres der overtrædelser af ICCAT's henstillinger, bør kontrolløren ligeledes, hvis det er muligt, underrette eventuelle inspektionsfartøjer fra fiskerfartøjets flagstat, som vides at være i nærheden.
- (13) Hvis fartøjsføreren modarbejder en kontrollør eller vægrer sig ved at adlyde dennes ordrer, skal det inspicerede fartøjs flagstat behandle en sådan handling på samme måde, som hvis fartøjsføreren modarbejder en kontrollør fra den pågældende stat eller vægrer sig ved at adlyde dennes ordrer.
- (14) Kontrollørerne udfører deres opgaver i forbindelse med disse foranstaltninger efter bestemmelserne i denne forordning, men de forbliver under operativt tilsyn af deres nationale myndigheder og er ansvarlige over for disse myndigheder.
- (15) De kontraherende parter skal i forbindelse med disse foranstaltninger betragte inspektionsrapporter, observationsoplysninger som omhandlet i henstilling 94-09 og erklæringer fra dokumentbaserede inspektioner fra udenlandske kontrollører som havende samme beviskraft som nationale kontrollørers rapporter og følge dem på samme måde i overensstemmelse med deres nationale lovgivning. Bestemmelserne i dette punkt betyder på ingen måde, at en kontraherende part skal betragte en udenlandsk kontrollørs rapport som havende større beviskraft, end den ville have i kontrollørens eget land. De kontraherende parter samarbejder for at lette retlige eller andre procedurer, der følger af en kontrollørs rapport i forbindelse med disse foranstaltninger.
- (16) a) De kontraherende parter skal senest den 15. februar hvert år meddele ICCAT-Kommissionen deres foreløbige planer for gennemførelse af inspektioner i henhold til den henstilling, der gennemføres ved denne forordning, i det pågældende år, og ICCAT-Kommissionen kan over for de kontraherende parter fremsætte forslag om samordning af nationale foranstaltninger på dette område, herunder forslag om antal kontrollører og inspektionsfartøjer.
- b) De foranstaltninger, der er fastsat i ICCAT-henstilling [18-02]<sup>2</sup>, og planerne for deltagelse gælder mellem de kontraherende parter, medmindre andet aftales, og



<sup>2</sup>

<https://www.iccat.int/Documents/Recs/compendiopdf-e/2018-02-e.pdf>



ICCAT-Kommissionen skal i så fald underrettes. Ordningens gennemførelse suspenderes imidlertid mellem to kontraherende parter, hvis en af dem har meddelt ICCAT-Kommissionen dette, indtil der indgås en aftale.

- (17) a) Fiskeredskaberne skal inspiceres efter de gældende bestemmelser for det underområde, hvor inspektionen finder sted. Kontrolløren anfører i inspektionsrapporten, i hvilket underområde inspektionen fandt sted, og tilføjer en beskrivelse af eventuelle konstaterede overtrædelser.
- b) Kontrolløren har ret til at inspicere alle redskaber, der anvendes om bord.
- (18) Kontrolløren fastgør et identifikationsmærke godkendt af ICCAT-Kommissionen på alle de inspicerede fiskeredskaber, der ser ud til at være i strid med ICCAT-Kommissionens henstillinger gældende for det pågældende fartøjs flagstat, og registrerer dette i inspektionsrapporten.
- (19) Kontrolløren kan fotografere redskaberne, udstyret, dokumentationen eller eventuelle andre elementer, som vedkommende finder nødvendige, på en sådan måde, at det af fotografierne fremgår, hvilke karakteristika der efter hans/hendes mening ikke er i overensstemmelse med de gældende bestemmelser; i så fald skal rapporten indeholde en liste over de fotograferede emner, og kopier af fotografierne skal vedlægges kopien af rapporten til flagstaten.
- (20) Kontrolløren skal om nødvendigt inspicere alle fangster om bord for at konstatere, om ICCAT's henstillinger er overholdt.
- (21) Forlæg til ID-kort til kontrollører:

<p>INTERNATIONAL COMMISSION FOR THE CONSERVATION OF ATLANTIC TUNA</p>  <p><b>ICCAT</b></p> <p><b>Inspector Identity Card</b></p> <p><b>Contracting Party:</b></p> <p><b>Inspector Name:</b></p> <p><b>Card n°:</b></p> <p><b>Issue Date:</b> Valid five years</p> <p>Photograph</p>	 <p><b>ICCAT</b></p> <p>The holder of this document is an ICCAT inspector duly appointed under the terms of the Scheme of Joint International Inspection and Surveillance of the International Commission for the Conservation of the Atlantic Tuna and has the authority to act under the provision of the ICCAT Control and Enforcement measures.</p> <p>..... ICCAT Executive Secretary Issuing Authority</p> <p>..... Inspector</p>
--	--

*BILAG X*  
**Minimumsstandarder for videooptagelse**

**Overførsel**

- (1) Det elektroniske medium med den originale videooptagelse skal hurtigst muligt efter afsluttet overførsel forelægges for den regionale ICCAT-observatør, som straks forsyner den med sine initialer for at hindre yderligere manipulation.
- (2) Den originale optagelse skal i hele tilladelsens gyldighedsperiode opbevares om bord på fangstfartøjet eller opbevares af akvakulturbrugeren eller tunfiskenetoperatøren.
- (3) Der produceres to identiske kopier af optagelsen. Den ene kopi sendes til den regionale ICCAT-observatør, der er ombord på notfartøjet, og den anden til den nationale observatør om bord på bugserbåden — sidstnævnte kopi skal ledsage overførselsopgørelsen og de dertil knyttede fangster. Denne procedure gælder kun for nationale observatører i de tilfælde, hvor der er tale om overførsel mellem bugserbåde.
- (4) I begyndelsen og/eller slutningen af hver videooptagelse skal nummeret på ICCAT-overførseltilladelsen være vist.
- (5) Klokkeslæt og dato for videooptagelsen skal vises kontinuerligt under hver videooptagelse.
- (6) Før overførslen påbegyndes, skal videoen vise åbning og lukning af nettet/døren, og om modtager- og donorburet allerede indeholder almindelig tun.
- (7) Videooptagelsen skal være kontinuerlig, uden afbrydelser og klip og vise hele overførslen.
- (8) Videooptagelsen skal være af tilstrækkeligt god kvalitet til, at man kan skønne antallet af almindelig tun, der overføres.
- (9) Hvis videooptagelsen ikke er af en tilstrækkeligt god kvalitet til, at man kan skønne antallet af almindelig tun, der overføres, skal kontrolmyndighederne anmode om, at overførslen foretages på ny. Den nye overførsel skal omfatte overførsel af alle almindelige tun fra modtagerburet til et andet tomt bur.

**Anbringelse i bur**

- (1) Det elektroniske medium med den originale videooptagelse skal hurtigst muligt efter afsluttet anbringelse i bur forelægges for den regionale ICCAT-observatør, som straks forsyner den med sine initialer for at hindre yderligere manipulation.
- (2) Den originale optagelse skal i hele tilladelsens gyldighedsperiode opbevares på akvakulturbruget.
- (3) Der produceres to identiske kopier af optagelsen. Den ene kopi sendes til den regionale ICCAT-observatør, der er udsendt til akvakulturbruget.
- (4) I begyndelsen og/eller slutningen af hver videooptagelse skal nummeret på ICCAT-tilladelsen til anbringelse i bur være vist.
- (5) Klokkeslæt og dato for videooptagelsen skal vises kontinuerligt under hver videooptagelse.
- (6) Før anbringelsen i bur påbegyndes, skal videoen vise åbning og lukning af nettet/døren, og om modtager- og donorburet allerede indeholder almindelig tun.

- (7) Videoptagelsen skal være kontinuerlig, uden afbrydelser og klip og vise hele anbringelsen i bur.
- (8) Videoptagelsen skal være af tilstrækkeligt god kvalitet til, at man kan skønne antallet af almindelig tun, der overføres.
- (9) Hvis videooptagelsen ikke er af en tilstrækkeligt god kvalitet til, at man kan skønne antallet af almindelig tun, der overføres, skal kontrolmyndighederne kræve, at anbringelsen i bur foretages på ny. Den nye anbringelse i bur skal omfatte overførsel af alle almindelige tun fra modtagerburet på akvakulturbruget til et andet tomt bur på bruget.

## BILAG XI

### Normer og procedurer for stereokamerasystemer i forbindelse med anbringelse i bur

#### A. Anvendelse af stereokamerasystemer

Anvendelsen af stereokamerasystemer i forbindelse med anbringelse i bur som krævet i henhold til denne forordnings artikel 50 skal ske i overensstemmelse med følgende:

- (1) Prøveudtagningsdensiteten for levende fisk må ikke udgøre mindre end 20 % af den mængde fisk, der anbringes i bur. Såfremt det er teknisk muligt, skal prøveudtagningen af levende fisk foregå sekventielt ved at størrelsesbestemme ét ud af fem individer; en sådan prøveudtagning skal bestå af fisk, der måles inden for en afstand på 2-8 m fra kameraet
- (2) Den overførselssluse, som forbinder donorburet og modtagerburet, må højst være 10 m bred og 10 m høj.
- (3) Såfremt målingerne af fiskenes længde viser en flertoppet fordeling (to eller flere kohorter af forskellige størrelser), skal det være muligt at anvende mere end én omregningsalgoritme ved samme anbringelse af fisk i bur; de(n) mest aktuelle algoritme(r), der er udarbejdet af SCRS, skal anvendes til at omregne længden fra underkæbe til haledeling til den samlede vægt i henhold til størrelseskategorien for den fisk, der måles ved anbringelsen af fisk i bur.
- (4) Valideringen af de længdemål, der er foretaget ved hjælp af stereokamera, skal foretages forud for hver anbringelse af fisk i bur ved at anvende en målestoksskala i en afstand på 2-8 m.
- (5) Når resultaterne fra stereokamerakontrollen meddeles, skal oplysningerne vise den fejlmargen, der skyldes stereokamerasystemets tekniske specifikationer, og som ikke må overstige en margin på  $\pm 5\%$ .
- (6) Rapporten om resultaterne af stereokamerakontrollen skal omfatte oplysninger om alle ovennævnte tekniske specifikationer, herunder prøveudtagningsdensiteten, prøveudtagningsmetoden, afstanden fra kameraet, overførselsslusens dimensioner og algoritmerne (forholdet mellem længde og vægt). SCRS reviderer disse specifikationer og fremsætter om nødvendigt henstillinger med henblik på at ændre dem.
- (7) I de tilfælde, hvor de optagelser, der tages med stereokameraet, er af for dårlig en kvalitet til at kunne foretage et skøn over vægten af den almindelige tun, der anbringes i bur, udsteder myndighederne i den medlemsstat, der er ansvarlig for fangstfartøjet, det faststående tunfiskenet eller akvakulturbruget, en ordre om at gentage anbringelsen i bur.

#### B. Præsentation og anvendelse af resultaterne af stereokamerakontrollen

- (1) Enhver afgørelse om eventuelle differencer mellem fangstopgørelsen og resultaterne af stereokamerakontrollen træffes enten i forbindelse med det pågældende fælles fiskeri eller for de samlede fangster taget i faststående tunfiskenet, hvis der er tale om fangster taget i fælles fiskeri og faststående tunfiskenet, som skal overføres til et brug, hvori der deltager én enkelt CPC og/eller medlemsstat. Enhver afgørelse om eventuelle differencer mellem fangstopgørelsen og resultaterne af stereokamerakontrollen træffes i forbindelse med anbringelsen i bur, hvis der er tale om fælles fiskeri med deltagelse af mere end én CPC og/eller medlemsstat,

medmindre andet er aftalt mellem myndighederne i de CPC'er og/eller medlemsstater, hvis flag føres af de fangstfartøjer, der deltager i det fælles fiskeri.

- (2) Den medlemsstat, der er ansvarlig for akvakulturbruget, sender en rapport til den medlemsstat eller CPC, der er ansvarlig for fangstfartøjet eller det faststående tunfiskenet, og til Kommissionen, sammen med følgende dokumenter:
- (a) Den tekniske rapport om stereokamerakontrollen, herunder:
    - generelle oplysninger: art, sted, bur, dato og algoritme
    - statistiske oplysninger om størrelse: gennemsnitsvægt og -længde, mindstevægt og -længde, maksimumsvægt og -længde, antal fisk, der er udtaget til kontrol, vægtfordeling, størrelsesfordeling
  - (b) De detaljerede resultater af stereokamerakontrollen med angivelse af størrelse og vægt af alle fisk, der er udtaget til kontrol.
  - (c) Rapporten om anbringelse i bur, herunder:
    - generelle oplysninger om anbringelsen i bur: nummeret på den pågældende anbringelse i bur, akvakulturbrugets navn, burets nummer, BCD-nummeret, ITD-nummeret, fangstfartøjets navn og flagstat, bugserfartøjets navn og flagstat, dato for stereokamerakontrollen og filnavnet på de pågældende optagelser
    - den algoritme, der er anvendt til omregning af længde til vægt
    - en sammenligning mellem de mængder, der er registreret i BCD'et, og de mængder, der er konstateret ved hjælp af stereokamerakontrollen, angivet som antal fisk, gennemsnitsvægt og samlet vægt (idet følgende formel anvendes til at beregne differencen:  $(\text{stereokameraresultaterne} - \text{BCD}) / \text{stereokameraresultaterne} * 100$ )
    - systemets fejlmargen
    - er der tale om rapporter om anbringelse i bur af fisk fanget i fælles fiskeri/faststående tunfiskenet, skal den sidste rapport om anbringelse i bur også omfatte et resumé af oplysningerne fra de foregående rapporter om anbringelse i bur.
- (3) Når myndighederne i fangstfartøjets eller det faststående tunfiskenets medlemsstat modtager rapporten om anbringelse i bur, skal de træffe alle de fornødne foranstaltninger som beskrevet nedenfor:
- (a) Hvis den samlede vægt, som fangstfartøjet eller det faststående tunfiskenet har registreret i BCD'et, ligger inden for det interval, der er konstateret ved hjælp af stereokamerakontrollen:
    - udstedes der ingen ordre om at slippe fisk fri
    - ændres BCD'et både med hensyn til antal fisk (på grundlag af det antal fisk, der er konstateret ved hjælp af kontrolkameraer eller alternative teknikker) og gennemsnitsvægt, uden dog at ændre den samlede vægt.
  - (b) Hvis den samlede vægt, som fangstfartøjet eller det faststående tunfiskenet har registreret i BCD'et, ligger under det laveste tal i det interval, der er konstateret ved hjælp af stereokamerakontrollen:

- udstedes der en ordre om at slippe fisk fri på grundlag af det laveste tal, der er konstateret ved hjælp af stereokamerakontrollen
  - slippes fiskene fri efter procedurerne i artikel 40, stk. 2, og bilag XII
  - ændres BCD'et (efter at fiskene er sluppet fri) både med hensyn til antal fisk (på grundlag af det antal fisk, der er konstateret ved hjælp af kontrolkameraer minus det antal fisk, der er sluppet fri) og gennemsnitsvægt, uden dog at ændre den samlede vægt.
- (c) Hvis den samlede vægt, som fangstfartøjet eller det faststående tunfiskenet har registreret i BCD'et, ligger over det højeste tal i det interval, der er konstateret ved hjælp af stereokamerakontrollen:
- udstedes der ingen ordre om at slippe fisk fri
  - ændres oplysningerne i BCD'et om den samlede vægt (på grundlag af det højeste tal i det interval, der er konstateret ved hjælp af stereokamerakontrollen), antallet af fisk (på grundlag af resultaterne af kontrollen ved hjælp af kontrolkameraer) og gennemsnitsvægten i overensstemmelse hermed.
- (4) Når der foretages relevante ændringer af BCD'et, skal de værdier (antal og vægt), der er registreret i afsnit 2, stemme overens med værdierne i afsnit 6, og værdierne i afsnit 3, 4 og 6 må ikke være højere end værdierne i afsnit 2.
- (5) Hvis der skal kompenseres for differencer, der er konstateret i individuelle rapporter om anbringelse i bur, ved at justere samtlige anbringelser i bur af fisk fanget i fælles fiskeri/faststående tunfiskenet, uanset om der skal slippes fisk fri eller ej, skal alle relevante BCD'er ændres på grundlag af det laveste interval, der er konstateret ved hjælp af stereokamerakontrollen. BCD'er, der vedrører mængder af almindelig tun, som skal slippes fri, skal også ændres, således at mængden (vægt/antal) af fisk, der er sluppet fri, fremgår. BCD'er, der vedrører almindelig tun, som ikke slippes fri, men hvis mængder i henhold til resultaterne af stereokamerakontrollen eller kontrollen ved hjælp af alternative teknikker afviger fra de mængder, der er rapporteret fanget og overført, skal også ændres, således at disse differencer fremgår.
- BCD'er, der vedrører fangster af almindelig tun, hvoraf nogle slippes fri, skal også ændres, således at mængden (vægt/antal) af fisk, der er sluppet fri, fremgår.

*BILAG XII*  
**Protokol om frisætning af fisk**

- (1) Når der slippes almindelig tun fri i havet fra opdrætsbure, skal dette optages ved hjælp af videokamera, og frisætningen skal overvåges af en regional ICCAT-observatør, der udarbejder en rapport, som sendes til ICCAT's sekretariat sammen med videoptagelsen.
- (2) Når der er udstedt en ordre om at slippe fisk fri, skal akvakulturbrugeren anmode om udsendelse af en regional ICCAT-observatør.
- (3) Når der slippes almindelig tun fri i havet fra transportbure eller faststående tunfiskenet, skal dette overvåges af en national observatør fra den medlemsstat, der er ansvarlig for bugserbåden eller det faststående tunfiskenet, som udarbejder en rapport herom, som skal sendes til kontrolmyndighederne i den ansvarlige medlemsstat.
- (4) Før fiskene slippes fri, kan medlemsstatens kontrolmyndigheder udstede en ordre om en kontroloverførsel under anvendelse af almindelige kameraer og/eller stereokameraer med henblik på at skønne mængden (antal og vægt) af almindelig tun, der skal slippes fri.
- (5) Medlemsstaternes myndigheder kan gennemføre yderligere foranstaltninger, som de finder nødvendige for at sikre, at frisætningen finder sted på det mest hensigtsmæssige tidspunkt og sted med henblik på at øge sandsynligheden for, at fiskene finder tilbage til bestanden. Operatøren er ansvarlig for fiskenes overlevelse, indtil de slippes fri. Fiskene skal slippes fri senest tre uger, efter at anbringelsen i bur er afsluttet.
- (6) Hvis der efter afsluttet høst fortsat er fisk tilbage på akvakulturbruget, som ikke er omfattet af et BCD, skal disse fisk slippes fri efter procedurerne i artikel 40, stk. 2, og dette bilag.

*BILAG XIII*  
**Håndtering af døde fisk**

Det skal i forbindelse med fiskeri fra notfartøjer registreres i fiskerfartøjets logbog, hvor store mængder døde fisk der er fundet i noten, og disse mængder skal trækkes fra medlemsstatens kvote.

Registrering/håndtering af døde fisk ved første overførsel

- (1) BCD'et overdrages til den operatør, der er ansvarlig for bugserbåden, idet afsnit 2 (Samlede fangster), afsnit 3 (Handelsoplysninger for levende fisk) og afsnit 4 (Overførsel — inkl. "døde" fisk) skal være udfyldt.

De samlede mængder, der er registreret i afsnit 3 og 4, skal stemme overens med de mængder, der er registreret i afsnit 2. BCD'et skal være ledsaget af den originale ICCAT-overførselsopgørelse (ITD'en), jf. bestemmelserne i denne forordning. De mængder, der er registreret i ITD'en (overført levende), skal stemme overens med de mængder, der er registreret i afsnit 3 i det dertil knyttede BCD.

- (2) Afsnit 8 i BCD'et (Handelsoplysninger) udfyldes og overdrages til den operatør, der er ansvarlig for det hjælpefartøj, der transporterer de døde almindelige tun til kysten (hvis de ikke opbevares på fangstfartøjet med henblik på direkte landing på kysten). De døde fisk og det dertil knyttede afsnit i BCD'et skal være ledsaget af en kopi af ITD.
- (3) Mængden af døde fisk skal registreres i fangstfartøjets BCD eller, hvis der er tale om fælles fiskeri, i fangstfartøjernes BCD eller i BCD'et for et fartøj, der fører et andet flag, og som deltager i det fælles fiskeri.





*BILAG XV*

**Minimumsstandarder for indførelsen af et fartøjsovervågningssystem i ICCAT-konventionsområdet<sup>4</sup>**

- (1) Uanset eventuelle strengere krav, der finder anvendelse på specifikke ICCAT-fiskerier, skal hver medlemsstat gennemføre et fartøjsovervågningssystem (FOS) for dens fiskerfartøjer med en længde overalt på 15 meter og derover, der har tilladelse til at fiske i farvande uden for flagmedlemsstatens jurisdiktion, og:
- (a) kræve, at dens fiskerfartøjer udstyres med et autonomt, manipulationssikret system, der kontinuerligt, automatisk og uafhængigt af intervention fra fartøjet overfører meldinger til flagmedlemsstatens fiskeriovervågningscenter med det formål at sætte fartøjets flagmedlemsstat i stand til at spore fiskerfartøjets position, kurs og hastighed
  - (b) sikre, at den satellitsporingsanordning, der er installeret om bord på fiskerfartøjet, indsamler og kontinuerligt overfører følgende data til flagmedlemsstatens fiskeriovervågningscenter:
    - fartøjets identifikation
    - fartøjets geografiske position (længdegrad og breddegrad) med en fejlmargen på under 500 m og et konfidensinterval på 99 % og
    - dato og klokkeslæt.
  - (c) sikre, at flagmedlemsstatens fiskeriovervågningscenter modtager en automatisk meddelelse, hvis kommunikationen mellem fiskeriovervågningscentret og satellitsporingsanordningen afbrydes
  - (d) i samarbejde med kyststaten sikre, at de positionsmeldinger, der overføres af dens fartøjer under aktiviteter i farvande under denne kyststats jurisdiktion, også automatisk og i realtid overføres til fiskeriovervågningscentret i den kyststat, der har givet tilladelse til aktiviteten. Ved gennemførelsen af denne bestemmelse skal det på behørig vis tilstræbes at minimere driftsomkostningerne, de tekniske vanskeligheder og den administrative byrde i forbindelse med overførslen af disse meldinger.
  - (e) For at lette overførslen og modtagelsen af positionsmeldinger, jf. punkt 1, litra d), skal fiskeriovervågningscentret i flagmedlemsstaten eller -CPC'en og fiskeriovervågningscentret i kyststaten udveksle kontaktoplysninger og straks underrette hinanden om enhver ændring i disse oplysninger. Fiskeriovervågningscentret i kyststaten skal underrette fiskeriovervågningscentret i flagmedlemsstaten eller -CPC'en om enhver afbrydelse i modtagelsen af løbende positionsmeldinger. Fremsendelsen af positionsmeldinger mellem fiskeriovervågningscentret i flagmedlemsstaten eller -CPC'en og fiskeriovervågningscentret i kyststaten skal ske elektronisk ved hjælp af et sikkert kommunikationssystem.
- (2) Hver medlemsstat skal træffe de fornødne foranstaltninger til at sikre, at FOS-meldingerne overføres og modtages som anført i punkt 1, og anvende disse oplysninger til kontinuerligt at spore dens fartøjers position.

<sup>4</sup> Disse findes i ICCAT-henstillingen om minimumsstandarder for fiskerfartøjers overvågningssystem i ICCAT-konventionsområdet 18-10.

- (3) Hver medlemsstat skal sikre, at førere af fiskerfartøjer, der fører dens flag, sørger for, at satellitsporingsanordningen altid er fuldt funktionsdygtig, og at de oplysninger, der er omhandlet i punkt 1, litra b), indsamles og overføres mindst én gang i timen for notfartøjer og mindst hver anden time for alle andre fartøjer. Medlemsstaterne skal desuden kræve, at deres fartøjsoperatører sikrer:
- (a) at satellitsporingsanordningen ikke på nogen måde manipuleres
  - (b) at FOS-data ikke ændres på nogen måde
  - (c) at satellitsporingsanordningens antenner på ingen måde obstrueres, frakobles eller blokeres
  - (d) at satellitsporingsanordningen er fastmonteret på fiskerfartøjet, og at strømforsyningen ikke bevidst afbrydes, og
  - (e) at satellitsporingsanordningen ikke fjernes fra fartøjet, medmindre der er tale om reparation eller udskiftning.
- (4) I tilfælde af teknisk fejl eller funktionssvigt i den satellitsporingsanordning, der er monteret om bord på et fiskerfartøj, skal anordningen repareres eller udskiftes inden for en måned efter hændelsen, medmindre fartøjet er blevet slettet fra listen over godkendte LSFV'er, hvis det er relevant, eller hvis tilladelsen for fartøjer, der ikke skal opføres i register over godkendte fartøjer, til at fiske i områder uden for flag-CPC'ens område ikke længere er gyldig. Fartøjet må ikke påbegynde en fangstrejse med en defekt satellitsporingsanordning. Hvis en anordning ophører med at fungere, eller der opstår en teknisk fejl i anordningen under en fangstrejse, skal reparation eller udskiftning foretages, straks fartøjet kommer i havn. Fiskerfartøjet må ikke påbegynde en fangstrejse, uden at satellitsporingsanordningen er blevet repareret eller udskiftet.
- (5) Hver medlemsstat eller CPC skal sikre, at et fiskerfartøj med en defekt satellitsporingsanordning mindst dagligt sender rapporter med oplysningerne omhandlet i punkt 1, litra b), via andre kommunikationsmidler (radio, webbaseret rapportering, e-mail, telefax eller telex).
- (6) Medlemsstaten eller CPC'en må kun tillade, at et fartøj afbryder dets satellitsporingsanordning, hvis fartøjet ikke fisker i en længere periode (f.eks. når det ligger i tørdok til reparation), og det på forhånd har meddelt dette til de kompetente myndigheder i dets flagmedlemsstat eller -CPC. Satellitsporingsanordningen skal aktiveres igen og skal mindst indsamle og overføre én rapport, inden fartøjet forlader havnen.

*BILAG XVI***Sammenligningstabel mellem forordning (EU) 2016/1627 og denne forordning**

<b>Forordning (EU) 2016/1627</b>	<b>Denne forordning</b>
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2	Artikel 1
Artikel 3	Artikel 5
Artikel 4	-
Artikel 5	Artikel 6
Artikel 6	Artikel 10
Artikel 7	Artikel 11
Artikel 8	Artikel 12
Artikel 9	Artikel 13
Artikel 10	Artikel 15
Artikel 11	Artikel 16 + bilag I
Artikel 12	Artikel 16 + bilag I
Artikel 13	Artikel 17
Artikel 14	Artikel 18
Artikel 15	Artikel 19
Artikel 16	Artikel 20
Artikel 17	Artikel 24
Artikel 18	Artikel 21
Artikel 19	Artikel 22
Artikel 20	Artikel 25
Artikel 21	Artikel 4
Artikel 22	Artikel 26
Artikel 23	Artikel 27

Artikel 24	Artikel 29
Artikel 25	Artikel 30
Artikel 26	Artikel 31
Artikel 27	Artikel 35
Artikel 28	Artikel 36
Artikel 29	Artikel 28
Artikel 30	Artikel 32
Artikel 31	Artikel 33
Artikel 32	Artikel 34
Artikel 33	Artikel 39
Artikel 34	Artikel 40
Artikel 35	Artikel 42
Artikel 36	Artikel 43
Artikel 37	Artikel 50
Artikel 38	Artikel 41
Artikel 39	Artikel 44
Artikel 40	Artikel 45
Artikel 41	Artikel 45
Artikel 42	Artikel 46
Artikel 43	Artikel 47
Artikel 44	Artikel 48
Artikel 45	Artikel 49
Artikel 46	Artikel 50
Artikel 47	Artikel 54
Artikel 48	Artikel 55
Artikel 49	Artikel 56

Artikel 50	Artikel 37
Artikel 51	Artikel 38
Artikel 52	Artikel 57
Artikel 53	Artikel 14
Artikel 54	Artikel 58
Artikel 55	Artikel 59
Artikel 56	Artikel 61
Artikel 57	Artikel 62
Artikel 58	Artikel 63
Artikel 59	Artikel 67
Artikel 60	Artikel 69
Artikel 61	Artikel 70
Bilag I	Bilag I
Bilag II	Bilag II
Bilag III	Bilag V
Bilag IV	Bilag VI
Bilag V	Bilag III
Bilag VI	Bilag IV
Bilag VII	Bilag VIII
Bilag VIII	Bilag IX
Bilag IX	Bilag X
Bilag X	Bilag XI
Bilag XI	Bilag XII
Bilag XII	Bilag XIII